

# JB-150N-HEAD Cabezal de válvula inalámbrico

Este producto es un dispositivo inalámbrico bidireccional de la serie **JABLOTRON** destinado al control de válvulas de radiadores de agua caliente o líneas de distribución de agua caliente. Un cabezal de válvula asignado a un panel de control JA-10xK copia las salidas PG seleccionadas. El panel de control puede controlar un máximo de 48 cabezales de válvula. Este producto deberá ser instalado por un técnico formado con un certificado válido de instalación JABLOTRON ALARMS.

## Instalación

El cabezal de válvula inalámbrico (referido como cabezal de válvula) debe ser instalado en un ambiente interior seco. La instalación se realiza mediante el uso de un adaptador para la válvula.

El módulo de radio JA-11xR debe estar instalado para hacer que el cabezal de válvula funcione correctamente con un panel de control de las series JABLOTRON. El cabezal de válvula debe ser asignado a un panel de control y ocupa una posición.

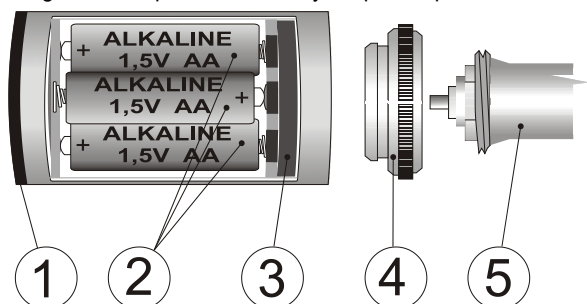


Fig. 1: 1 – indicador; 2 – baterías; 3 – aro de seguridad; 4 – adaptador; 5 – válvula de radiador

### Procedimiento de instalación:

1. Retire el cabezal de válvula original.
2. Atornille un adaptador adecuado a la válvula (4).
3. Proceda de acuerdo con el manual de instalación del panel de control.

### Procedimiento básico:

- a. Vaya al programa **F-Link**, seleccione la posición requerida en la pestaña **Dispositivos** y lance el modo asignación pulsando en la opción Asignar.
  - b. Insertando las baterías en el cabezal de válvula se enviará una señal de asignación al panel de control.
4. Fije el cabezal de válvula al adaptador.
  5. Cierre la cubierta de las baterías.
  6. Al cerrar la cubierta, el contacto de sabotaje se desactiva y el cabezal de válvula comienza la calibración para el tipo de válvula utilizada. El resultado de la calibración se indica mediante un indicador parpadeando.

1x Detección de cabezal de válvula con éxito

3x Detección de cabezal de válvula sin éxito (el cabezal de válvula intentará detectar la válvula dos veces más en los 3 minutos siguientes). Si la válvula no se ha detectado tras el tercer intento, asegúrese de que ha seleccionado el adaptador correcto para la válvula en particular y que el cabezal de válvula ha sido ajustado correctamente. Repita el proceso de calibración abriendo y cerrando la cubierta de las baterías.

### Notas:

- El cabezal de válvula también puede ser asignado al panel de control introduciendo el código de producción en el software **F-Link**. El código de producción está en una etiqueta (8) situada bajo las baterías. Todos los números bajo el código de barras deberán ser introducidos (ejemplo: 1400-00-0000-0001).
- Si pierde comunicación con el panel de control, el cabezal de válvula se abrirá y el radiador no se bloqueará más. La pérdida de comunicación se indica con el indicador amarillo encendido.
- Cuando se restablece la comunicación, el cabezal de válvula conmutará de acuerdo con los ajustes actuales.
- Durante un período de inactividad (fuera de la temporada de calefacción), el cabezal de válvula realizará un ciclo de prueba de apertura/cierre cada 14 días. Esta función sirve como protección de válvula y no puede ser deshabilitada.

## Ajustes del cabezal de válvula

Abra la pestaña **Dispositivos** en el software **F-Link**. Utilice la opción **Ajustes internos** en la posición del detector para abrir una ventana de diálogo con los ajustes:

**Reacción salida PG:** activación por una o más salidas PG del panel de control. El cabezal de válvula se abrirá cuando al menos una de las salidas PG seleccionadas esté activa.

**Respuesta invertida:** este ajuste invierte la reacción del cabezal de válvula ante la salida PG. El cabezal de válvula estará abierto cuando no esté activa ninguna de las salidas PG.

### Contacto de sabotaje:

**Habilitado** – una apertura de la cubierta de las baterías es reportada como sabotaje del dispositivo resultando una alarma en el sistema.

**Deshabilitado** – una apertura de la cubierta de las baterías es reportada como un fallo con un retraso de dos minutos (tiempo para cambiar las baterías).

**Nota:** no habilitar la opción "Contacto de sabotaje" si supone que el usuario cambiará las baterías.

## Retirar el cabezal de válvula y cambio de baterías

La baja batería es indicada a través del indicador (1) rojo parpadeando cada 30 segundos o cada vez que el estado del cabezal de válvula cambia. La información es transferida al panel de control. Si la función "Contacto de sabotaje" está deshabilitada, no será necesario cambiar el panel de control a modo Servicio antes del cambio de baterías del cabezal de válvula.

Utilice estrictamente solo baterías nuevas del mismo tipo y marca. Siempre cambie todas las baterías al mismo tiempo.

### Instrucciones:

1. Abra la cubierta (6) de las baterías utilizando la herramienta auxiliar (7).
2. Espere hasta que la presión del pistón se deslice hacia el interior del cabezal de válvula (esto liberará el cabezal de válvula para hacer la instalación/desmontaje más fácil).
3. Quite las baterías.
  - a) Ahora cuando sea necesario es posible retirar el cabezal de válvula de la válvula (no es necesario para el cambio de baterías). Tire el aro de seguridad alejándolo del centro de baterías. Tire el aro de seguridad de la herramienta delgada (7) insertada en el hueco del aro (3) de plástico de seguridad.
  - b) Retire el cabezal de válvula de la válvula
4. Inserte las baterías nuevas.
5. Cierre la cubierta. La calibración se realizará una vez que la cubierta haya sido cerrada. Ver paso 6 en el capítulo Instalación.

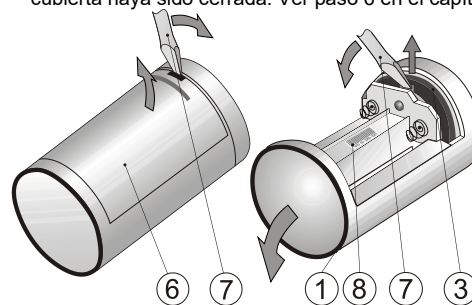


Fig. 2: 6 – cubierta de las baterías; 7 – herramienta auxiliar (un destornillador); 8 – Número de producción

## Reasignación del cabezal de válvula

La asignación a un panel de control diferente se realiza insertando las baterías durante la instalación. El cabezal de válvula no debe estar en el rango de radio del panel de control anterior.

## Accesorios del cabezal de válvula

El paquete contiene un adaptador de instalación para una válvula con un tamaño de rosca de M30x1.5 (VA 50)

Si el adaptador tipo VA 50 no es compatible con la válvula utilizada, se pueden pedir adicionalmente los otros 4 tipos de adaptadores listados a continuación (5 piezas en el paquete).

- JB-VA78 – diámetro de 23mm (Danfoss RA)
- JB-VA16 – M28x1.5 (Herz, Polytherm (H), KAN-Therm, Thermoal o Buderus)
- JB-VA26 – (Giacomini)
- JB-VA80 – M30x1.5 (Heimeier, Herb, Ondra, IVAR, Thermoal)

# JB-150N-HEAD Cabezal de válvula inalámbrico

## Especificaciones técnicas

Alimentación	3 x baterías alcalinas tipo AA (LR6) 1,5 V
Baja tensión de la batería	<3,6 V
Corriente de reposo	40 µA
Consumo de corriente máximo	350 mA
Grado de protección (IP)	IP40
Valor límite de interruptor	T60
Tiempo de vida típico batería	aprox. 2 temporadas invernales (10 ciclos/día)

(1 temporada invernal con 10 ciclos/día – usando válvula Giacomini)

Banda de comunicación	868,1 MHz, protocolo JABLOTRON
Rango de comunicación	aprox. 300 m (campo abierto)
Dimensiones	85 x Ø 50 mm
Peso (sin baterías)	105 g
Rango de temperatura de operación	0 °C a + 50 °C

RV 75% sin condensación

Cumple con	ETSI EN 300 220-1, -2, EN 50130-4, EN 55032, EN 60730-1, EN 60730-2-8, EN 62368-1, EN 50581, EN 61000-6-1, -3
Puede operar de acuerdo con	VO-R/10 (ERC REC 70-03)



JABLOTRON ALARMS a.s. declara por la presente que el JB-150N-HEAD está en conformidad con la legislación de armonización relevante de la Unión Europea: Directivas No: 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. La declaración de conformidad original se puede encontrar en [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) – sección Descargas.



**Nota:** La eliminación correcta de este producto ayudará a ahorrar recursos valiosos y evitar cualquier posible efecto negativo sobre la salud humana y el medioambiente, que de otro modo podría surgir de una manipulación inadecuada de los residuos. Por favor, devuelva el producto al distribuidor o póngase en contacto con su autoridad local para obtener más información sobre su punto de recogida designado más cercano.



## Retirar el cabezal de válvula y cambio de baterías

El tiempo de vida típico de las baterías es 2 temporadas invernales (10 ciclos/día, con excepción de la válvula Giacomini (1 temporada invernal). La baja batería se indica visualmente a través de un indicador (1) rojo parpadeando dos veces cada 30 segundos o cada vez que el estado del cabezal de válvula cambia. La información es transferida al panel de control.

**Utilice estrictamente solo baterías nuevas del mismo tipo y marca. Siempre cambie todas las baterías al mismo tiempo.**

### Instrucciones:

1. Abra la cubierta de las baterías (6) utilizando la herramienta (7) adecuada.
2. Espere hasta que el motor del cabezal de válvula finalice su movimiento.
3. Quite las baterías (2).
4. Inserte las baterías nuevas.
5. Cierre la cubierta (en los 2 minutos siguientes, de otro modo se reportará un fallo). La calibración se realizará una vez se haya cerrado la cubierta. El resultado de la calibración se indica a través del indicador (1) rojo parpadeando.  
1x Detección de válvula con éxito.  
3x Detección de válvula sin éxito (el cabezal de válvula intentará detectar la válvula dos veces más). Si el problema persiste, el panel de control enviará una información de fallo al técnico de servicio.

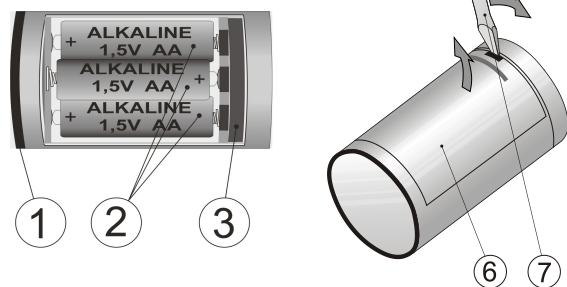


Fig. 3: 1 – indicador; 2 – baterías; 3 – aro de seguridad; 6 – cubierta de las baterías; 7 – herramienta auxiliar (un destornillador);